

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1956)

Heft: 1275

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNIONE TICINESE.

the crystal chandeliers and mirrored walls of the Dorchester Hotel, Park Lane, re-echoed once more to the delightful tempo of Harry Vardon's Music and another Tea Dance, organised by the Unione Ticinese, was under way.

It is a remarkable fact that these Dances are a never ceasing source of enjoyment and pleasure, even to those who have been to many over the past ten years. This one was no exception and after a very good tea had been consumed by the assembled company, Mr. Peter Jacomelli, the President of the Society, welcomed his guests in a few well chosen words. The chief guest of the evening was Dr. Albertini, the First Secretary of the Swiss Legation, and he was accompanied by his wife Mme. Albertini. Dr. Albertini spoke to the Ticinese present of their native Canton and traditions and the words of the speaker added to the weather that evening made us all wish that the distance between ourselves and our beautiful mountains could suddenly disappear.

The speeches over, the Master of Ceremonies, Mr. Virgil Berti, announced the Cabaret. The first act was the dancing of three sisters of the Lock family, Brenda, Jean and Marion. They were accompanied at the piano by Mrs. Holleyman. There then followed the Corale of the Unione Ticinese under its conductor, Mr. Louis Bruni, and as usual we were treated to a collection of the songs of the Ticino and even if, as some of the company were heard to whisper, one of the songs had its origin a little further south than even the Ticino, it was an enjoyable performance none the less.

The cabaret over, there was the usual dancing to the inimitable tempo of Harry Vardon who, like all of us is not getting any younger, but he at any rate, like vintage wine, gets even better with the years.

Before finishing these brief notes, it might be of interest to future guests of the Society at the Dorchester, to know that the words "Dress Optional" which appear on every ticket are usually restricted to either Evening Dress or Lounge Suit and are not to be taken as referring to the fancy dress of a bygone age which was sported by some of the company and which was out of place in the elegant and sedate atmosphere of the Dorchester Hotel.

However in spite of this slight incongruity an enjoyable time was had by everybody and I would only be echoing the wish of everyone present if I urge the

hard working committee of the Unione Ticinese to make haste and organise another dance as soon as possible.

F.A.D.

MODERNISATION OF SWISSAIR FLEET.

Swissair has ordered an additional three Convair Metropolitans for its European network. This brings to eleven the number of Metropolitans the airline has on order.

The three aircraft are scheduled for delivery next year. The first of the original order for eight will arrive in Switzerland early next month and the other seven will follow during the summer. They will operate between the U.K. and Switzerland as from the end of June.

All the Metropolitans will be equipped with storm warning radar and superior sound-proofing.

PERSONAL.

We extend congratulations to Mr. J. A. Reiber of 129, Bede Burn Road, Yarrow, on his re-election as President of the Northumberland and Durham Women's Athletic Association, and as Chairman of the Yarrow Cycling and Athletic Club.

Mr. Reiber, a Bernese, who came to this country in 1908, has been for many years a well-known personality in sports circles, winning many competitions and prizes.

We are extending best wishes to Mr. and Mrs. H. Schwander, of 14, Lansdowne Court, Brighton Road, Purley, who are shortly leaving London — after 43 years of residence — to live in Basle.

BAHNHOF BUFFET ZÜRICH

R. Candrian-Bon Tel. 52 5 52 Tel. (051) 23 46 44

**for the best food
in ZÜRICH**

**THE MAIN STATION & AIRLINES
TERMINAL RESTAURANT**

Lindt
mountain rose

1 lb. box of
assorted chocolates 12/6

THE CHOCOLATE OF THE CONNOISSEUR

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

SWISS GIRLS seeking employment as domestics in private families should call Finger's Employment Bureau, 62, Frith Street, W.1, Tel. GERrard 5515 (no charge). Always large selection of vacancies for girls still abroad. We can arrange for permit.

MISS BLANK'S CONTINENTAL EMPLOYMENT AGENCY will help you to find pleasant positions with good English families. German and French spoken. 132a, Burnt Oak Broadway, Edgware, Middlesex. Tel. EDG 5771.

COOK-IN-CHARGE required. Resident or non-resident. Previous hospital experience desirable. Salary, on a personal basis, £9.8s. male and £7.10s.6d. female, plus 6s. alternative shift allowance. Other conditions of service in accordance with Whitley Council scale. Applications in writing should be sent to the Catering Officer, National Heart Hospital, Westmoreland Street, W.1, as soon as possible.

COOK required. Resident or non-resident. Previous hospital experience desirable. Salary £8.16s. male and £6.18s.6d. female, plus 6s. alternating shift allowance. Other conditions of service in accordance with Whitley Council scale. Applications, in writing, should be sent to the Catering Officer, National Heart Hospital, Westmoreland Street, W.1, as soon as possible.

LARGE INTERNATIONAL ADVERTISING FIRM requires lady with perfect knowledge of English and German, French an advantage. Must be good typist, if possible, shorthand. Apply: Albert Milhado & Co., Ltd., 140, Cromwell Road, London, S.W.7.

WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS.

Miss M. WOLFER,

31, Conway Street, W.1. (Tel: EUS. 2173.)

Office hours: 2 to 4 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday. Also by appointment.

SWISS CHURCH.

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftsbury Avenue, W.C.2.

SERVICES IN GERMAN: Every Sunday at 11 a.m. and 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" Church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. Fourth Sunday in the month, evening service at 6 p.m. in the French church, 9, Soho Square, W.1.

In German: Every Sunday at 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

French speaking congregation:

Pasteur C. Reverdin; Tel.: FIN 5281.

German speaking congregation:

Pfarrer H. Spörri; Tel.: MOU 6018.

SWISS CATHOLICS IN LONDON.

CHURCH and SERVICES: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria St.), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9, and 11 o'clock.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30, 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, Italian and French: EVERY SATURDAY:

a) at St. Ann's from 11.30 a.m. — 12.45 p.m.

b) at Westminster Cathedral: from 5-6.30 p.m.

c) at any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. A. Lanfranchi, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.

SWISS BANK CORPORATION*(A Company limited by Shares, incorporated in Switzerland).***99, GRESHAM STREET, E.C.2
and 11c, REGENT STREET, S.W.1.**

Capital and Reserves s.f. 268,000,000

**NEW YORK AGENCY
15 NASSAU STREET.**Branch Office: 49th STREET OFFICE
10, WEST 49th STREET, NEW YORK 20, N.Y.

Affiliated Company in Canada:

SWISS CORPORATION FOR CANADIAN INVESTMENTS LTD., MONTREAL.**BASLE • BIENNE • GENEVA • LA CHAUX-DE-FONDS
LAUSANNE • NEUCHÂTEL • SCHAFFHOUSE • ST. GALL • ZURICH**